

# MOVA S70 Roller

Robotický vysavač  
Uživatelská příručka

Ilustrace v této příručce jsou pouze orientační. Prohlédněte si skutečný výrobek.



**MOVA**

# Bezpečnostní informace

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému zranění způsobenému nesprávným používáním zařízení, pečlivě si před použitím přečtěte uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.

## Omezení používání

- Tento produkt by neměl být používán dětmi mladšími 8 let ani osobami s fyzickými, smyslovými, intelektuálními nedostatky nebo omezenými zkušenostmi či znalostmi bez dozoru rodiče nebo opatrovníka, aby byla zajištěna bezpečná obsluha a minimalizována rizika. Úklid a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.
- Přístroj smí být používán pouze s napájecím zdrojem dodaným s přístrojem.
- Tento přístroj obsahuje baterie, které mohou být vyměněny pouze kvalifikovanou osobou.
- Uvolněte oblast určenou k čištění. Děti nesmí s přístrojem manipulovat jako s hračkou. Zajistěte, aby během provozu robota děti i domácí zvířata zůstaly v bezpečné vzdálenosti.
- Nepoužívejte, neinstalujte ani nenabíjejte přístroj v koupelnách nebo v blízkosti bazénů.
- Tento produkt je určen výhradně k čištění podlah v domácím prostředí. Nevyžívejte jej venku, na nepodlahových površích ani v komerčním nebo průmyslovém prostředí.
- Zajistěte správný provoz přístroje v odpovídajícím prostředí. V opačném případě přístroj nepoužívejte.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou dostupnou od výrobce či jeho servisního technika.
- Nepoužívejte robota v prostoru zavěšeném nad úroveň podlahy bez ochranné zábrany.
- Nepokládejte robota vzhůru nohama. Nepoužívejte kryt LDS senzoru, kryt robota ani nárazník jako úchyt robota.
- Používejte robota pouze v prostředí s teplotou vzduchu nad 0 °C a pod 40 °C. Ujistěte se, že na podlaze není žádná kapalina ani lepidlo.
- Pro prevenci poškození nebo úrazu odstraňte volné předměty z podlahy a kabely či napájecí kabely z cesty robota před spuštěním přístroje.
- Odstraňte z podlahy křehké či malé předměty, aby robot nenarazil a nepoškodil je.
- Držte vlasy, prsty a jiné části těla mimo sací otvor robota.
- Uchovávejte čisticí nástroj mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte zařízení v místnosti, kde spí dítě nebo kojeneček.
- Neumísťujte děti, domácí zvířata ani žádné předměty na robota, ať už je zařízení v klidovém stavu nebo se pohybuje.
- Do nádrže na čistou vodu přidávejte pouze čistou vodu a oficiálně schválený čisticí roztok. Nepřidávejte žádné jiné kapaliny, například alkohol či dezinfekční prostředky. Poměr čisticího roztoku k čisté vodě zjistíte na etiketě lahve s čisticím roztokem. Uchovávejte čisticí roztok mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte robota k čištění hořících předmětů. Nepoužívejte robota k sběru hořlavých nebo snadno vznětlivých kapalin, korozivních plynů ani neředěných kyselin či rozpouštědel.

# Bezpečnostní informace

- Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty. Nepoužívejte přístroj k vysávání předmětů, jako jsou kameny, velké kusy papíru nebo jakékoli předměty, které mohou přístroj ucpat.
- Před čištěním nebo údržbou přístroje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Neotírejte robota ani základnovou stanici mokrým hadříkem, ani je nenamáčejte žádnou kapalinou. Po vyčištění omyvatelných částí je před opětovnou instalací a používáním dokonale vysušte.
- Produkt používejte v souladu s pokyny uvedenými v Uživatelské příručce. Za jakoukoli škodu nebo ztrátu vzniklou nesprávným použitím produktu odpovídá uživatel.

## Baterie a nabíjení

- Nepoužívejte žádné baterie ani základnové stanice třetích stran. Robot lze používat pouze se základnovou stanicí modelu RCZE0509.
- Základnová stanice nabíjí osm bateriových článků – Li-ion bateriový blok s kapacitou 4800 mAh.
- Tato základnová stanice není určena k nabíjení nenabíjecích baterií. Nedodržení tohoto opatření může způsobit vznícení lithium-iontové baterie.
- Nesmíte se pokoušet baterii ani základnovou stanici sami rozebírat, opravovat nebo upravovat.
- Nepokládejte základnovou stanici v blízkosti zdroje tepla.
- Neotírejte nabíjecí kontakty základnové stanice vlhkým hadříkem ani mokřýma rukama.
- Nevyhazujte staré baterie nevhodným způsobem. Nepotřebné baterie odevzdejte na příslušném sběrném místě pro recyklaci.
- Pokud je napájecí kabel poškozený nebo přerušovaný, okamžitě přestaňte kabel používat a kontaktujte servis.
- Při přepravě se ujistěte, že je robot vypnutý, a pokud možno jej uchovávejte v originálním obalu.
- Pokud robot nebudete delší dobu používat, plně jej nabijte, vypněte a uskladněte na chladném, suchém místě. Robota dobíjete minimálně jednou za 3 měsíce, aby nedošlo k přílišnému vybití baterie.
- Laserový senzor v tomto produktu odpovídá normě IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pro laserové výrobky třídy 1. Zamezte přímému očnímu kontaktu během provozu.

Informace o bezpečnosti laseru

## LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1

## LASEROVÝ PRODUKT PRO KONCOVÉHO UŽIVATELE

EN 50689:2021

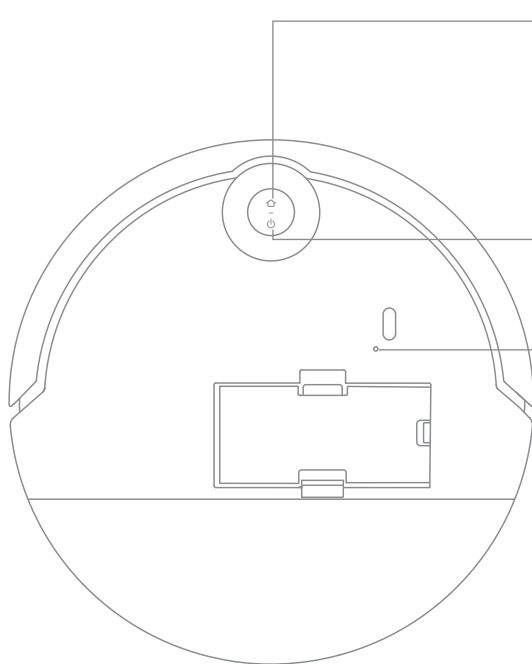


Pouze pro použití v interiéru  Přečtěte si návod k obsluze

Společnost XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RLZ12SE je v souladu se Směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.mova.tech>  
Pro podrobný elektronický návod navštivte prosím: <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

## Přehled produktu

robot



- 🏠 Tlačítko dokování
  - Stiskněte pro návrat robota do základnové stanice
  - Dětská pojistka je zapnuta, podržte stisknuté 3 sekundy pro její vypnutí
  - Dětská pojistka je vypnuta, podržte stisknuté 3 sekundy pro aktivaci funkce cíleného čištění

- 🔌 Tlačítko zapnutí / čištění
  - Podržte stisknuté 3 sekundy pro zapnutí nebo vypnutí
  - Stiskněte tlačítko pro zahájení čištění po zapnutí robota

- ↺ Tlačítko resetování / indikátor Wi-Fi
  - Podržte stisknuté tlačítko po dobu 3 sekund pro obnovení továrního nastavení

### Indikátor stavu tlačítka

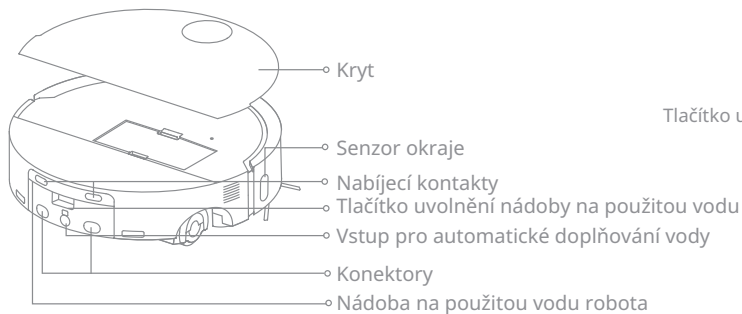
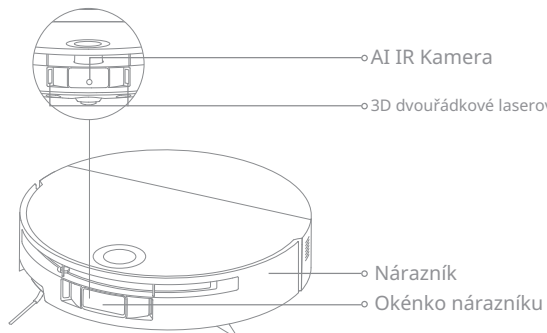
- Stálá bílá: Probíhá čištění nebo je čištění dokončeno
- Pulzující bílá: Nabíjení (není nízká kapacita baterie)
- Stálá oranžová: Pohotovostní režim při nízké kapacitě baterie nebo pauza při nízké kapacitě baterie
- Pulzující oranžová: Nabíjení (nízká kapacita baterie)
- Blikající oranžová: Chyba

### Poznámka:

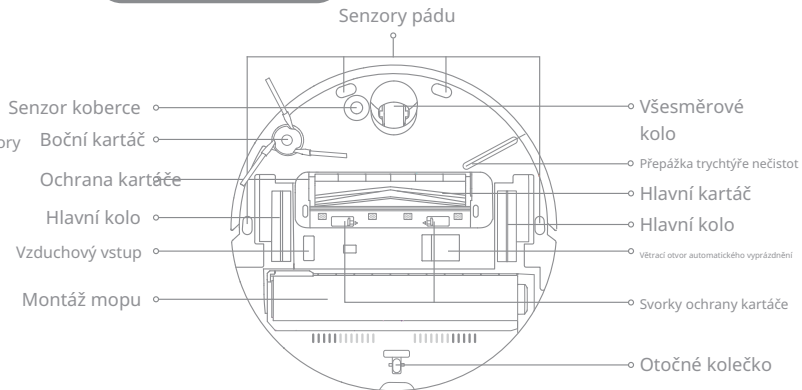
- Stiskněte jakékoli tlačítko na robota pro pozastavení během čištění nebo návratu k nabíjení.
- Dětský zámek lze aktivovat nebo deaktivovat pomocí aplikace MOVAhome.

# Přehled produktu

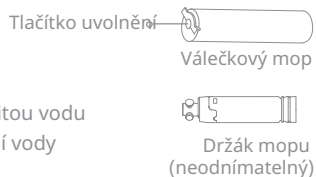
## Robot a senzory



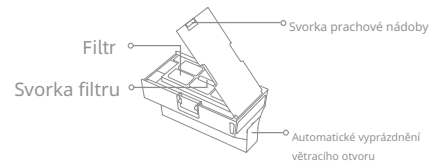
## Robot a senzory



## Montáž mopu



## Nádoba n



# Přehled produktu

## Základnová st

Nádrž na použitou vodu

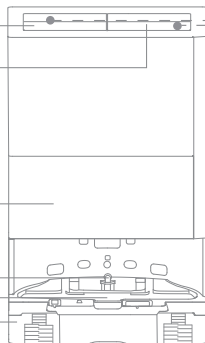
Nádrž na čistou vodu

Kryt nádrže na prach

Odtoková trubice

Mycí kartáč

Nástavec rampy



## Nádrž na použitou vodu

Úchyt nádrže na vodu

Plovák plnosti vody



## Nádrž na čistou vodu

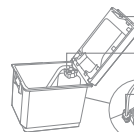
Úchyt nádrže na vodu

Vodní trubice

Filtr

Plovák prázdné vody

Inhibitor vodního kamene



## Sestava filtru



Filtr



Akustická pěna

Příhrádka na příslušenství

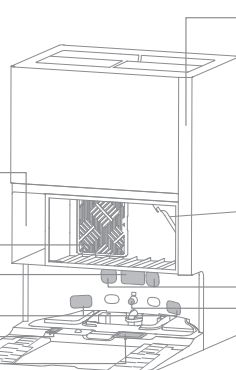
Sestava filtru

Signalizační oblast

Větrací otvory pro sušení mopy

Výdech vzduchu

Větrací otvor automatického vyprázdnění



Indikátor stavu

· Stálá bílá: Základnová stanice je připojena k napájení

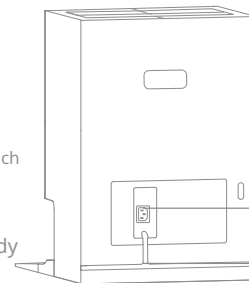
· Stálá oranžová: Základnová stanice hlásí chybu

Zásuvka sáčku na prach

Nabíjecí kontakty

Automatické doplňování vody

Výstup

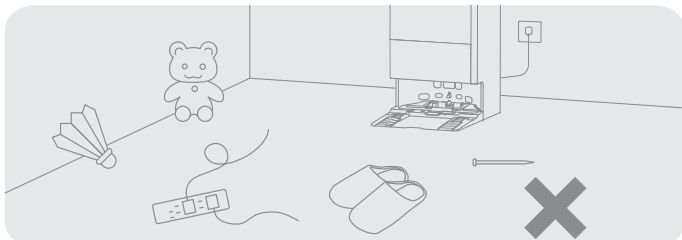


Napájecí port

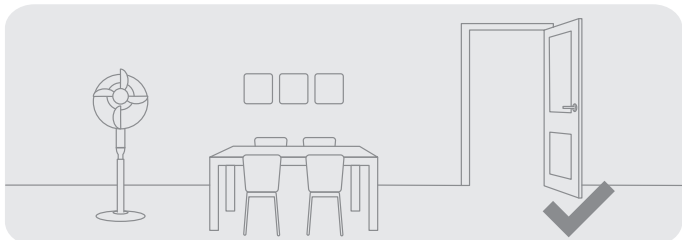
Příhrádka na napájecí kabel

# Před použitím

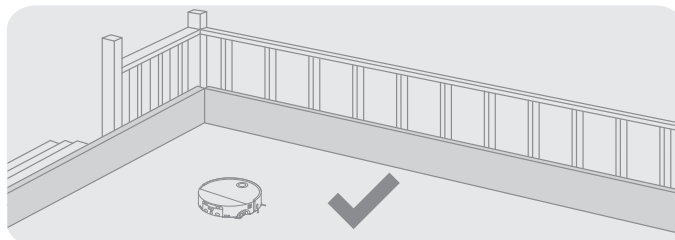
## Příprava domácnosti



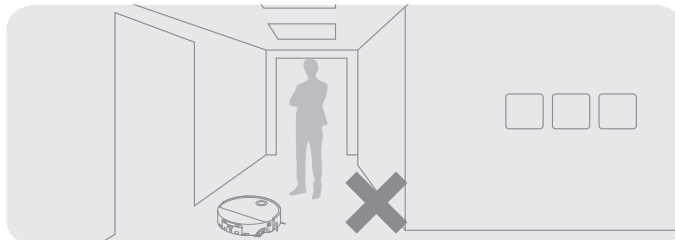
Před čištěním odstraňte nestabilní, křehké, cenné nebo nebezpečné předměty a upravte kabely, látky, hračky, tvrdé či ostré předměty na podlaze, aby nedošlo k jejich zachycení, poškrábání nebo převrácení robotem, což by mohlo způsobit škody.



Otevřete dveře místnosti určené k čištění a umístěte nábytek na správné místo, čímž zajistíte dostatek volného prostoru.



Robot je vybaven senzory pádu k detekci okolních propadových oblastí. Pro zajištění bezpečného a stabilního provozu se doporučuje použití fyzických zábran k zabránění vstupu do propadových zón.

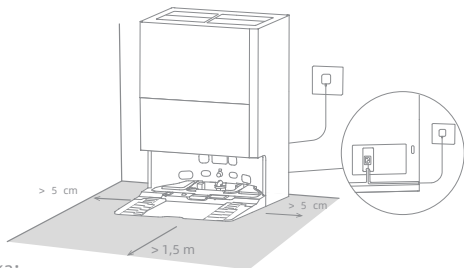


Abyste robot nepřehlédli oblasti vyžadující čištění, nestůjte před robotem, na prahu, v chodbě ani v úzkých prostorách.

## Před použitím

### 1. Umístěte základnovou stanici a připojte ji k elektrické zásuvce

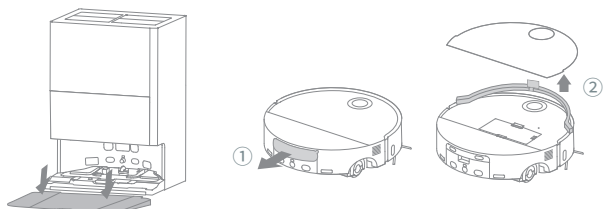
Umístěte základnovou stanici na co nejotevřenější místo s dobrým signálem Wi-Fi. Nechte dostatečný prostor podle obrázku a odstraňte veškeré předměty v zastíněné oblasti. Pevně zasuňte napájecí kabel do základnové stanice a připojte jej k elektrické zásuvce, dokud se nerozsvítí kontrolka základnové stanice.



Poznámka:

- Zajistěte, aby žádné předměty neblokovaly oblast vysílání signálu.
- Doporučuje se umístit základnovou stanici na tvrdý povrch namísto koberce, jelikož koberec může negativně ovlivnit návrat a nabíjení robota.

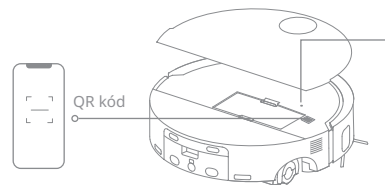
### 2. Nainstalujte prodlužovací desku nájzdu a odstraňte ochranné prvky robota



### 3. Připojte se k aplikaci MOVAhome

(1) Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí na robotu po dobu 3 sekund, aby se zapnul. Sejměte kryt robota a naskenujte QR kód na robotu, nebo vyhledejte „MOVAhome“ v obchodě s aplikacemi a stáhněte a nainstalujte aplikaci.

(2) Otevřete aplikaci MOVAhome, klepněte na „Naskenovat QR kód pro připojení“ a znovu naskenujte stejný QR kód na robotu pro přidání zařízení. Řiďte se pokyny pro dokončení připojení k Wi-Fi.



**Indikátor Wi-Fi**

- **Pomalů bliká:** Čeká na připojení
- **Rychle bliká:** Probíhá připojování
- **Zapnuto:** Připojeno

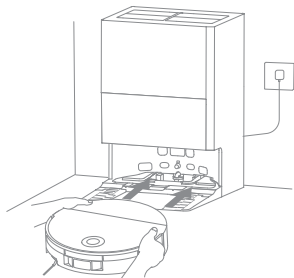
Poznámka:

- Je podporována pouze Wi-Fi 2,4 GHz.
- Vzhledem k aktualizacím softwaru aplikace se skutečné operace mohou lišit od pokynů v této příručce. Postupujte podle pokynů na základě aktuálně používané verze aplikace.
- Chcete-li resetovat Wi-Fi, opakujte krok (2) a následně postupujte dle zobrazených pokynů k dokončení připojení k Wi-Fi.
- Chcete-li odpojit zařízení od Wi-Fi sítě, stiskněte a podržte tlačítko Reset na robotu po dobu 3 sekund.

## Před použitím

### 4. Připojte Robota ke základnové stanici

Po zapnutí Robota umístíte Robota na základnovou stanici tak, aby mycí kartáč směřoval k mycí desce. Následně uslyšíte hlasové oznámení potvrzující úspěšné připojení Robota ke základnové stanici. Po úplném nabití Robota zůstanou stavové indikátory na Robotu i základnové stanici rozsvícené po dobu 10 minut a poté ztlumí osvětlení.

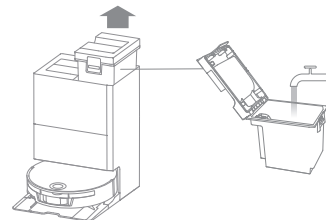


#### Poznámka:

- Doporučuje se Robota před prvním použitím plně nabít. Pokud nelze Robota zapnout po vybití baterie, připojte jej ručně ke základnové stanici k nabíjení.

### 5. Přidejte vodu do nádrže na čistou vodu

Vyjměte nádrž na čistou vodu ze základnové stanice a naplňte ji čistou vodou. Poté ji nainstalujte zpět do základnové stanice.



#### Poznámka:

- Nepřidávejte do nádrže horkou vodu, neboť by to mohlo způsobit deformaci nádrže.
- Nádrž na čistou vodu podporuje přidání čisticího prostředku (povoleno je pouze řešení Multi-Surface Floor Cleaner od MOVA). Pro bližší informace a zakoupení využijte oficiální kanály.
- Pro plnou nádrž na čistou vodu (cca 5 l) přidejte 25 ml čisticího roztoku (viz stupnice na víčku lahve).
- Nepřidávejte žádné dezinfekční prostředky ani jiné kapaliny než oficiálně schválený čisticí roztok, aby nedošlo k poruše zařízení.

## Návod k použití

### Zapnutí/Vypnu

Stiskněte a držte tlačítko napájení po dobu 3 sekund pro zapnutí robota. Indikátor napájení zůstane rozsvícený. Alternativně umístěte robota na základnovou stanici tak, aby byly kontakty nabíjení robota správně zarovnaný s kontakty základnové stanice; robot se automaticky zapne a začne nabíjet. Pro vypnutí robota jej odsuňte od základnové stanice a stiskněte a držte tlačítko napájení po dobu 3 sekund.

### Rychlé mapová

Po prvním nastavení sítě postupujte podle pokynů v aplikaci pro rychlé vytvoření mapy. Robot zahájí mapování bez úklidu. Po návratu robota na základnovou stanici je proces mapování dokončen a mapa se automaticky uloží.

### Pozastavit/Spár

Během provozu robota stiskněte jakékoli tlačítko pro jeho pozastavení.

Pokud je robot pozastaven déle než 10 minut, automaticky přejde do režimu spánku. Všechny indikátory na robotu zhasnou. Pro probuzení robota stiskněte jakékoli tlačítko na robotu nebo použijte aplikaci.

Poznámka: Pokud je robot pozastaven a umístěn na základnovou stanici, aktuální čisticí proces bude ukončen.

### Automatické obnovení čiš

Pokud je úroveň baterie příliš nízká, robot se automaticky vrátí k základnové stanici k dobíjení. Po nabití baterie na odpovídající úroveň

Pokud dojde k přerušení na určité úrovni, robot automaticky obnoví nedokončené úkoly čištění.

Poznámka: Pro využití této funkce ji aktivujte v aplikaci.

### Režim Nerušit (DND)

Režim Nerušit je v provozním stavu automaticky aktivován od výrobce. Režim Nerušit lze v aplikaci deaktivovat nebo upravit jeho časové nastavení.

Poznámka:

- Naplánované úkoly čištění budou během aktivního režimu Nerušit prováděny standardně.
- V režimu Nerušit vyberte v aplikaci, zda obnovit čištění, aktivovat automatický sběr prachu a snížit hlasitost hlasového výstupu.

### Restart robota

Pokud robot přestane reagovat nebo jej nelze vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení 10 sekund pro jeho násilné vypnutí. Poté stiskněte a podržte tlačítko napájení 3 sekundy pro opětovné zapnutí robota.

### Místní čištění

Pokud je zámek dětí vypnutý, stiskněte a podržte tlačítko pro aktivaci režimu místního čištění. V tomto režimu robot čistí čtvercovou oblast o rozměrech 1,5 × 1,5 metru kolem sebe a po dokončení místního čištění se vrátí na výchozí pozici.

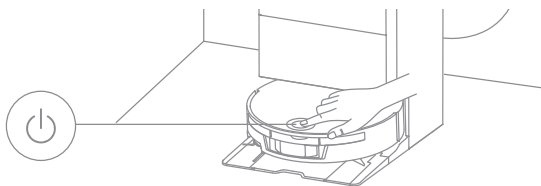
# Návod k použití

## Vysávání a mopování

Poznámka: Při prvním použití je robot automaticky nastaven do režimu „Vysávání a mopování“. Pro úpravu režimu čištění přejděte do nastavení režimu čištění v aplikaci a vyberte jednu z následujících tří možností: ① Vysávání ② Mopování ③ Mopování po vysávání 1. Spustěte

### čištění

Stiskněte tlačítko napájení na robotu nebo použijte aplikaci k aktivaci robota ze základnové stanice. Robot následně naplánuje optimální trasu čištění a vykoná úkol na základě vytvořené mapy.

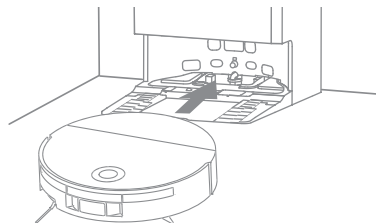


### Poznámka:

- Pro zajištění snadného návratu robota do základnové stanice po dokončení čištění se doporučuje spustit robota ze základnové stanice.
- Mopovací návlak bude vyčištěn před zahájením mopování robotem, prosím, vyčkejte trpělivě.
- Během provozu nepřemísťujte základnovou stanici, nádrž na čistou vodu, nádrž na použitou vodu ani mycí kartáč.
- V aplikaci lze aktivovat čištění mopovacího návleku horkou vodou. Aby nedošlo k opaření, nedotýkejte se výstupu vody během aktivace této funkce.

## 2. Automatické mytí mopovacího návleku

Při čištění se robot automaticky vrátí ke základnové stanici k vyprání mopovacího návleku podle frekvence čištění nastavené v aplikaci. Základnová stanice automaticky vyprázdní nebo doplní vodní nádrž robota, poté robot pokračuje v úklidu.



## 3. Automaticky vysype sběrnou nádobu na prach a umyje i vysuše mopovací hadřík

Po dokončení úklidové úlohy robotem a návratu k základnové stanici pro nabíjení základnová stanice automaticky vysype sběrnou nádobu na prach a poté mopovací hadřík umyje a vysuší.

### Poznámka:

- Pokud je v aplikaci deaktivována funkce automatického vysypání, základnová stanice sběrnou nádobu na prach automaticky nevysype.
- Základnová stanice vysype sběrnou nádobu na prach podle nastavení v aplikaci.

## 4. Vyčistěte použitou nádrž na vodu

Po dokončení úklidu robotem vyčistěte použitou nádrž na vodu, aby nedocházelo ke vzniku zápachu.

# Pravidelná údržba

## Součas

Pro zachování správné funkce robota dodržujte instrukce pro používání příslušenství v aplikaci nebo dle níže uvedené tabulky pravidelné údržby.

Údržba robota	Frekvence údržby	Doba výměny
Válečkový mop	/	Každých 1 až 3 měsíce
Filtr prachové schránky	Každé 2 týdny	Každých 3 až 6 měsíců
Větrací otvor automatického vysypávání	Každý měsíc	/
Senzory		
Nabíjecí kontakty		
Okénko nárazu		
Nárazník		
Boční kartáč	Čistěte podle potřeby	Každých 3 až 6 měsíců
Hlavní kartáč		Každých 6 až 12 měsíců
Automatický přívod vody pro doplňování	Čistěte podle potřeby	/
Spodní část robota		
Nádoba na prach		
Použitá nádrž na vodu robota		
Univerzální kolečko, otočné kolečko, hlavní kola		

Údržba základnové stanice	Frekvence údržby	Doba výměny
Prachový sáček	/	Každých 2 až 4 měsíce
Nádrž na použitou vodu	Po každém použití	/
Vyčistěte nádrž na vodu	Čistěte podle potřeby	
Signální oblast základnové stanice	Každý měsíc	
Nabíjecí kontakty		
Větrací otvor automatického vysypávání	Čistěte podle potřeby	
Mycí kartáč		
Akustická pěna	Každé 2 měsíce	
Inhibitor vodního kamene	/	Každých 18 až 36 měsíců

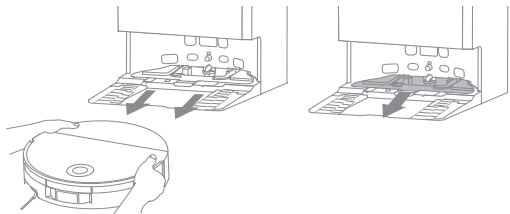
Poznámka:

- Frekvence údržby a výměny závisí na skutečném používání.  
V případě výjimečných situací je doporučena neodkladná údržba nebo výměna

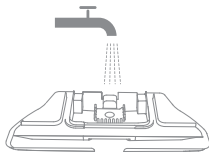
# Pravidelná údržba

## Mycí kartáč

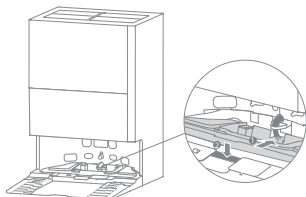
1. Vyjměte robota a po dokončení čištění mopového návleku odstraňte mycí kartáč.



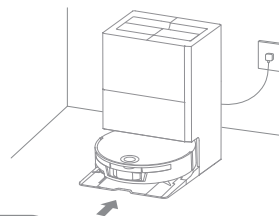
2. Opláchněte mycí kartáč čistou vodou a utřete jej.



3. Nakloňte mycí kartáč pod odtokovou trubici a zarovnejte jej s upevňovacím klipem, poté zatlačte dolů, dokud nezaskočí na místo.

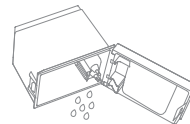


4. Použijte aplikaci nebo stiskněte tlačítko pro návrat robot do základnové stanice, nebo robota ručně umístěte zpět.

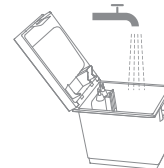


## Nádrž na použitou vodu

1. Odstraňte nádržku na použitou vodu, otevřete její kryt a vylijte vodu.



2. Vypláchněte použitou nádobu na vodu čistou vodou a použijte vhodný čisticí prostředek k očištění vnitřní stěny nádoby na použitou vodu.



Poznámka: Plováková koule v nádobě na použitou vodu je pohyblivou součástí. Při čištění nepoužívejte nadměrnou sílu, abyste zabránili jejímu poškození.

## Pravidelná údržba

### Prachový sáč

1. Sejměte kryt nádoby na prach a vyjměte prachový sáček.

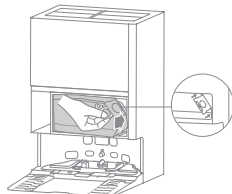


Poznámka: Velkým tahem za rukojeť směrem ven dojde k uzavření sáčku, čímž se zabrání úniku prachu a nečistot při jeho manipulaci.

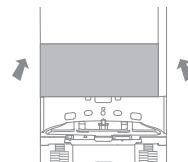
2. Odstraňte prach a nečistoty z filtru suchým hadříkem.



3. Nainstalujte nový prachový sáček.

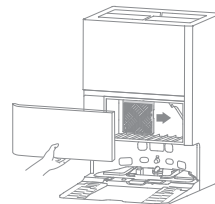


4. Znovu namontujte kryt nádoby na prach.

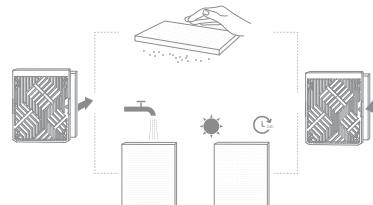


### Akustická pěna

1. Sejměte kryt zásobníku na prach, posuňte sestavu filtru doprava a vyjměte ji, poté oddělte akustickou pěnu.

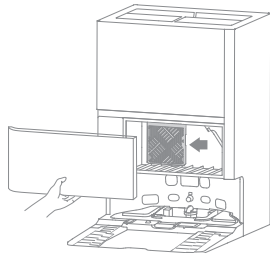


2. Pro lehký prach jemně poklepejte pěnu, aby se odstranily nečistoty. Pro těžký prach opláchněte čistou vodou a nechte ji zcela vyschnout na vzduchu.



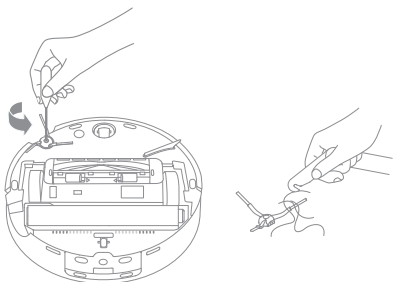
## Pravidelná údržba

3. Vložte pěnovou vložku zpět do filtru. Zarovnejte a zasuňte filtrační jednotku zpět na místo podle obrázku.



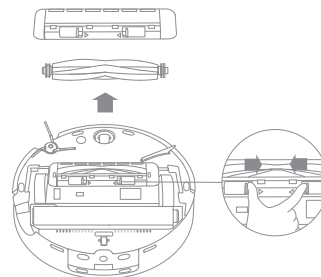
### Boční kartáč

Odšroubujte boční kartáč pomocí šroubováku a očistěte z něj vlasy a pak jej znovu přišroubujte.

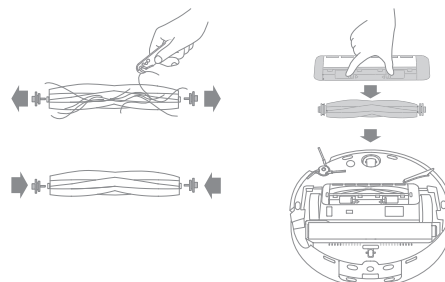


### Hlavní kartáč

1. Stiskněte západky krytu kartáče směrem dovnitř, odstraňte kryt kartáče a vyjměte kartáč z robota.



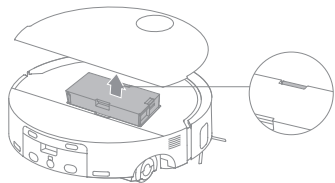
2. Táhněte kryty kartáče na obou koncích kartáče, jak je znázorněno na obrázku. Použijte vhodný čisticí nástroj k odstranění vlasů zamotaných v kartáči. Nasadte kryty kartáče zpět na oba konce a poté znovu nainstalujte kartáč. Stiskněte kryt kartáče, aby se zajistil na místě.



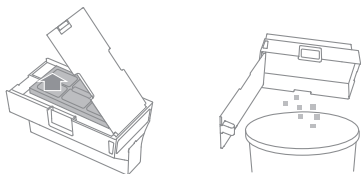
# Pravidelná údržba

## Prachová nádoba a fi

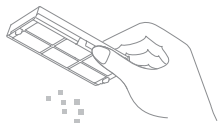
1. Sejměte kryt robotu a stiskněte západku nádoby na prach pro její vyjmutí.



2. Odstraňte filtr prachové nádoby a poté vysypte prachovou nádobu.

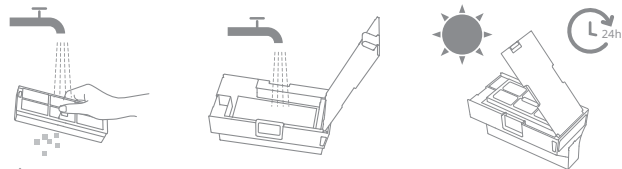


3. Opatrně poklepejte na nádržku filtru, abyste odstranili nečistoty.



Poznámka: Nepokoušejte se čistit filtr kartáčem, prstem ani ostrými předměty, abyste předešli jeho poškození.

4. Opláchněte prachovou nádobu a filtr vodou a před znovuinstalováním je důkladně osušte.

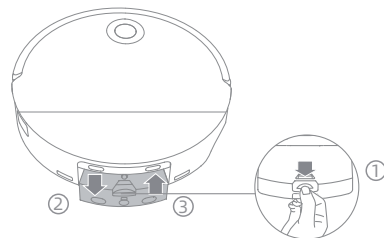


Poznámka:

- Opláchněte prachovou nádobu a filtr výhradně čistou vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.
- Prachovou nádobu a filtr instalujte pouze tehdy, jsou-li zcela suché.

## Nádoba na použitou vodu

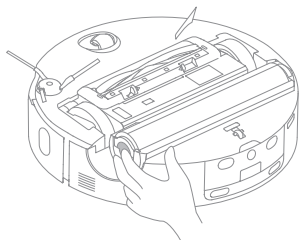
Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítka použité nádoby na vodu a vyjměte ji. Vylijte z ní použitou vodu. Opláchněte použitou nádobku na vodu čistou vodou, osušte ji nebo nechte důkladně vyschnout, a poté ji opět nainstalujte do robotu.



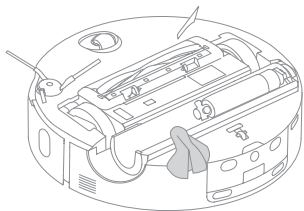
## Rutiní údržba

### Montáž mopu

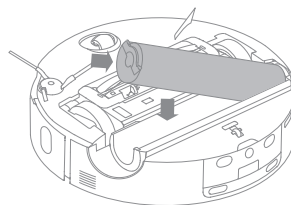
1. Stiskněte uvolňovací tlačítko a pomalu zvedněte mopovací modul za účelem vyjmutí válcového mopu.



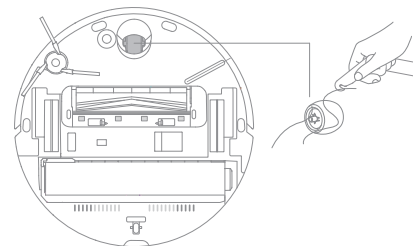
2. Po vyjmutí rotačního mopu otřete měkkým suchým hadříkem prostor pro mop a filtr, aby nedošlo k jejich ucpání.



3. Po dokončení čištění zasuň válcový mop zpět tak, že jej provedeš držákem a stiskneš uvolňovací tlačítko, dokud pevně nezapadne na své místo.



### Všesměrné kolo



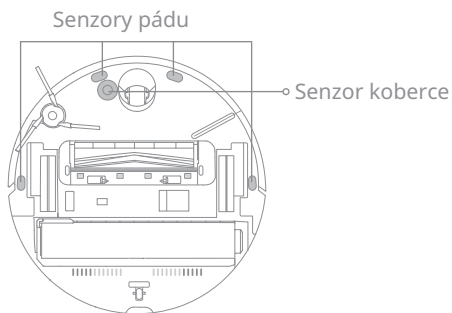
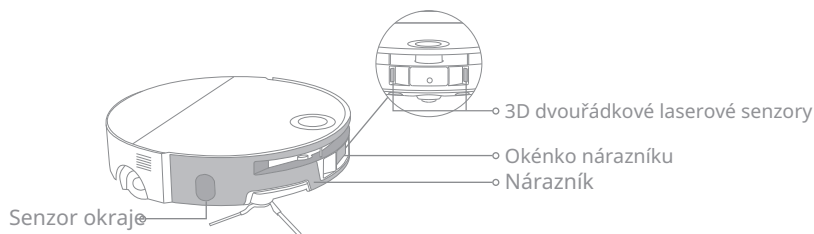
Poznámka:

- Použij nástroj, například malý šroubovák, ke vzájemnému oddělení osy a pneumatiky všesměrného kola. Nepoužívej nadměrnou sílu.
- Opláchni všesměrné kolo pod tekoucí vodou a vrať jej zpět a to až po jeho úplném vysušení.

## Pravidelná údržba

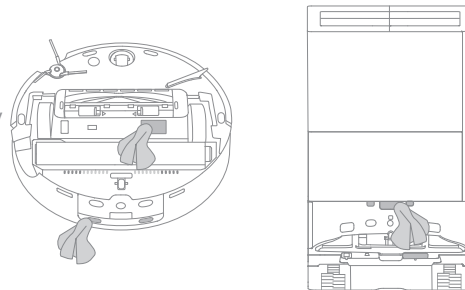
### Senzory robota a nárazník

Očistí senzory robota a nárazník měkkou a suchou látkou, jak je uvedeno na obrázku níže:



### Větrací otvory automatického vyprazdňování, nabíjecí kontakty a oblast signalizace

Vyčistěte větrací otvory automatického vyprazdňování, nabíjecí kontakty a oblast signalizace měkkým a suchým hadříkem.



### Baterie


Robot obsahuje vysoce výkonný lithium-iontový bateriový článek. Zajistěte, aby baterie byla udržována dobře nabitá pro denní použití, čímž zajistíte optimální výkon baterie. Pokud robot nebude delší dobu používán, vypněte jej a uložte. Aby nedošlo k poškození způsobenému vybitím, nabijte robota alespoň jednou za tři měsíce.

Poznámka: Použití mokrého hadříku může poškodit citlivé součástky uvnitř robota a základnové stanice. Používejte prosím suchý hadřík k čištění.

## Řešení problémů

Problém	Řešení
Robot se nemůže zapnout.	Baterie má nízkou úroveň nabití. Nabijte robota na základnové stanici a poté to zopakujte. Teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká. Doporučuje se používat robota v prostředí s teplotou nad 0 °C a pod 40 °C.
Robot nemůže nabíjet.	Základnová stanice není připojena k napájení. Zkontrolujte, zda jsou oba konce napájecího kabelu správně zapojeny. Kontakt mezi nabíjecími kontakty na základnové stanici a robotem je nedostatečný, očistěte prosím nabíjecí kontakty. Zkontrolujte, zda se na konektorech robota nenacházejí cizí předměty, a případné předměty odstraňte.
Robot se nepřipojil k Wi-Fi.	Heslo pro připojení k Wi-Fi síti je nesprávné. Ujistěte se, že heslo použité pro připojení k Wi-Fi síti je správné. Robot nepodporuje připojení k Wi-Fi na frekvenci 5 GHz. Zkontrolujte, zda je robot připojen k Wi-Fi síti na frekvenci 2,4 GHz. Signál Wi-Fi je slabý. Zajistěte, aby se robot nacházel v oblasti s dostatečným pokrytím Wi-Fi. Robot nemusí být připraven k nastavení. Ukončete a znovu spusťte aplikaci, poté opakujte postup podle pokynů.
Robot nemůže najít základnovou stanici ani se k ní vrátit.	Základnová stanice je odpojena od napájení nebo byla přesunuta, když robot na ní není. Připojte základnovou stanici k napájení nebo umístěte robota na základnovou stanici k nabíjení. V okolí základnové stanice je příliš mnoho překážek. Umístěte základnovou stanici do otevřenějšího prostoru. Přemístění robota může způsobit jeho přenastavení polohy; pokud přenastavení selže, robot znovu vytvoří mapu. Pokud je robot příliš vzdálen od základnové stanice, nemusí být schopný se automaticky vrátit, v takovém případě je nutné robota ručně umístit na základnovou stanici. Očistěte signalizační plochu na základnové stanici od prachu nebo nečistot.
Robot se zasekl před základnovou stanicí a nemůže se k ní vrátit.	Zkontrolujte, zda je dostatek prostoru po obou stranách a před základnovou stanicí, aby nedošlo k zablokování robota. Trasa návratu k nabíjení je zablokována, například zavřenými dveřmi. Robot může sklouznout, jestliže je podlaha před základnovou stanicí příliš mokrá. V takovém případě odstraňte přebytečnou vodu před opakováním pokusu. Přesuňte základnovou stanici na jiné místo a opakujte pokus. Zajistěte správnou instalaci nájezdové rozšiřovací desky.
Robot se nemůže vypnout.	Robota nelze vypnout během nabíjení. Doporučuje se robota odstavit ze základnové stanice a poté podržet tlačítko po dobu 3 sekund pro jeho vypnutí. Pokud nelze robota vypnout podle kroku 1, podržte tlačítko po dobu 10 sekund pro nucené vypnutí. If problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servis.
Robot nevyčistí všechny požadované místnosti.	Zajistěte, aby dveře místností určených k úklidu byly otevřené. Povrch před místností určenou k úklidu může být mokrá a kluzká, což může způsobit sklouznutí robota a jeho nesprávnou činnost. Osušte podlahu před používáním robota.

## Řešení problémů

Problém	Řešení
Rychlost nabíjení je pomalá.	Plně nabití robota při nízké úrovni baterie trvá přibližně 3,5 hodiny. Při provozu robota při teplotách mimo stanovený rozsah se rychlost nabíjení automaticky zpomalí za účelem prodloužení životnosti baterie. Nabíjecí kontakty na robotu i základnové stanici mohou být znečištěné; očistěte je suchým hadříkem.
Hluk narůstá během provozu robota.	Zkontrolujte, zda není filtr kontejneru na prach ucpaný. V takovém případě filtr vyčistěte nebo vyměňte. Tvrdý předmět se může zachytit v hlavním kartáči nebo v kontejneru na prach. Zkontrolujte a odstraňte všechny tvrdé předměty. Hlavní nebo boční kartáč se může zamotat. Zkontrolujte a odstraňte všechny cizí předměty. Přepněte režim sání na Standardní nebo Tichý.
Robot se pohybuje bez dodržování stanovené trasy.	Před použitím robota upravte předměty, jako je napájecí kabel nebo pantofle. Pohyb na mokřích a kluzkých površích způsobuje prokluz hlavního kola. Před používáním robota se doporučuje vysušit mokré plochy. Okénko nárazníku robota očistěte čistým, měkkým hadříkem, aby bylo čisté a nezanesené.
Robot po nabití nepokračuje v úklidu.	Ujistěte se, že robot není nastaven do režimu Nerušit (DND), který zabraňuje obnovení úklidu. Robot po ručním umístění na základnovou stanici nebo po odeslání k dobíjení pomocí aplikace či tlačítka nezačne znovu uklízet. 
Základnová stanice nedokáže automaticky vysypat zásobník na prach.	Zkontrolujte, zda je sáček na prach v zásobníku prachu plný. Pokud sáček na prach není plný, zkontrolujte, zda nejsou ucpané odvětrávací otvory pro automatické vyprazdňování na robotu, základnové stanici nebo v zásobníku prachu. V případě ucpaní tyto části neprodleně vyčistěte.
Úroveň vody v mycím kartáči je abnormální.	Zkontrolujte, zda těsnění na použitelném zásobníku na vodu není uvolněné nebo nesprávně nasazeno, a v případě potřeby jej ručně upravte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte prosím servis po prodeji. Jemně přitlačte použitelný zásobník na vodu, aby byla zajištěna jeho správná instalace. Odstraňte mycí kartáč a zkontrolujte, zda není ucpaný odtok kanalizace. V případě potřeby jej důkladně vyčistěte. Zkontrolujte čisticí roztok. Nepřidávejte žádné kapaliny jiné než oficiálně schválený čisticí roztok.
Montáž mopu je abnormálně zvednutá.	Odstraňte montáž mopu a zkontrolujte, zda v ní není zachycen cizí předmět. Poté robot restartujte. V případě přetrvávání problému kontaktujte servisní oddělení.
Pod nádrží na čistou vodu nebo okolo těsnění je přítomna voda.	Při vyjímání nádrže na čistou vodu může v potrubí nebo okolo těsnění zůstat voda. Toto je normální stav. Umyjte vodu suchým hadříkem.

Pro další servisní podporu nás kontaktujte na <https://www.mova.tech>

# Technické specifikace

## robot

Model	RLZ12SE
Doba nabíjení	Přibližně 3,5 hodiny
Jmenovité napětí	14,4 V $\equiv$
Jmenovitý výkon	75 W
Provozní frekvence	2400-2483,5 MHz
Maximální výstupní výkon	< 20 dBm

### Základnová stanice / nabíjecí dok

Spotřeba energie v režimu vypnuto:  $\geq 0,3$  W

Spotřeba energie v režimu pohotovosti:  $\geq 0,5$  W (v rozmezí 15 minut po opuštění robota základnové stanice / nabíjecího doku)

### Robot&Základnová stanice/Nabíjecí dok

Zařízení nemá pohotovostní režim ani jiné ekvivalentní stavy z hlediska požadavků na pohotovost, funkcí správy napájení nebo schopnosti deaktivace bezdrátových síťových připojení pro potřeby údržby baterie. Spotřeba energie zařízení je pravděpodobně vyšší než u ostatních modelů zařízení splňujících tyto funkční požadavky.

## Základnová st

Model	RCZE0509
Jmenovitý vstup	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Jmenovitý výstup	20 V $\equiv$ 2 A
Hodnocený výkon při vysypávání prachu	700 W
Jmenovitý příkon (během čištění horkou vodou)	1160 W
Jmenovitý výkon během nabíjení a sušení	110 W

Při běžném použití je nutné udržovat minimální vzdálenost 20 cm mezi anténou a tělem uživatele.

### Poznámka:

- Jmenovitý výkon (během čištění horkou vodou) je určen hodnotou výkonu během reprezentativního období (teplota vody 25 °C).
- Jmenovitý výkon (během nabíjení a sušení) je určen hodnotou výkonu během období plné zátěže.

# Technické specifikace

## Dobíjecí lithium-iontový bateriový článek

Model	R2412-4S2P-MMBK/R2412-4S2P-XDEV
Typ	Li-ion
Počet článků	1
Jmenovitá kapacita	4,8 Ah

## Informace týkající se směrnice WEEE



Veškeré výrobky nesoucí tento symbol jsou odpadem elektrických a elektronických zařízení (OEEZ dle směrnice 2012/19/EU) a nesmí být směšovány s netříděným komunálním odpadem. Místo toho zajistěte ochranu zdraví lidí a životního prostředí předáním odpadu na určené sběrné místo k recyklaci OEEZ, které je jmenováno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomáhá předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Pro více informací o umístění a podmínkách sběrných míst kontaktujte instalatéra nebo místní úřady.

## Likvidace a vyjmutí baterie

Vestavěná lithium-iontová baterie obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí. Před likvidací baterie zajistěte, aby baterii vyjmuli kvalifikovaní technici a byla odvezena do příslušného recyklačního zařízení.

- baterie musí být z přístroje před jeho likvidací odstraněna;
- přístroj musí být odpojen od elektrické sítě před vyjmutím baterie;
- baterie musí být bezpečně zlikvidována.

### UPOZORNĚNÍ:

Před vyjmutím baterie odpojte přístroj od napájení a co nejvíce baterii vybijte.

Nepotřebné baterie odevzdejte do příslušného recyklačního zařízení.

Nevystavujte baterii vysokým teplotám, abyste předešli riziku výbuchu.

Při nevhodném zacházení může z baterie unikat kapalina. V případě kontaktu s kapalinou okamžitě opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

### Návod k odstranění:

1. Otočte robota, použijte vhodný nástroj k odstranění šroubů na zadní straně robota a poté sejměte kryt.
2. Odpojte konektory mezi baterií a deskou plošných spojů (PCB) pro vyjmutí baterie.

## Ochrana životního prostředí



Elektronický odpad označený v souladu se směrnicí Evropské unie nesmí být ukládán společně s ostatním komunálním odpadem. Podléhá oddělenému sběru a recyklaci na určených místech. Tím, že zajistíte jeho správnou likvidaci, předejdete možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Systém sběru použitého zařízení je v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí pro likvidaci odpadu. Podrobné informace k tomuto tématu získáte na obecním úřadě, ve zpracovatelském závodě nebo v obchodě, kde byl výrobek zakoupen. Výrobek splňuje požadavky tzv. směrnice nového přístupu Evropské unie (EU) v oblasti bezpečnosti, zdraví a životního prostředí, které specifikují nebezpečí, jež by měla být zjištěna a odstraněna.



Tento dokument je překladem originálního návodu k použití vydaného výrobcem.

Výrobek musí pravidelně udržovat (čistit) sám uživatel nebo specializované servisní středisko na náklady uživatele. Pokud v návodu k obsluze nejsou uvedeny informace o nutné cyklické údržbě nebo servisních úkonech, je třeba pravidelně, nejméně jednou týdně, vyhodnocovat odchylku fyzického stavu výrobku od fyzicky nového výrobku. Pokud je zjištěna nebo nalezena jakákoli odchylka, musí být neprodleně provedena údržba (čištění) nebo servisní opatření. Nebude-li provedena řádná údržba (čištění) a nebude-li reagováno na zjištěný odlišný stav, může dojít k trvalému poškození výrobku. Garant neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nedbalosti.

Dovozce: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.  
Rudzka 65c  
44-200 Rybnik, Polsko  
tel. +48 533 234 303  
hurt@innpro.pl  
www.innpro.pl

Údaje o baterii:

Typ: Prenosné lítium-iónové dobíjateľné batérie (Li-Ion)

Čistá hmotnosť: 0,39 ± 0,02 kg

Kapacita: 4800 mAh

Výkon: 0,06912 kWh

Prekročenie povoleného obsahu kadmia (0,002 %) alebo olova (0,004 %): áno

Sériové číslo batérie: R2412-4S2P-MMBK

## Bezpečnostní opatření

Před nabíjením zkontrolujte, zda jsou kontakty zařízení čisté.

Během používání a nabíjení nenechávejte zařízení bez dozoru.

Zajistěte, abyste v případě nouze mohli zařízení rychle odpojit od zdroje napájení. napájení v případě nouze.

Nikdy nevystavujte zařízení vysokým teplotám.

Zařízení nabíjejte na suchém a dobře větraném místě mimo dosah okolí.

Udržujte minimální vzdálenost 1 m od ostatních předmětů.

Během nabíjení zařízení nikdy nezakrývejte.

Nikdy nepoužívejte napájecí adaptéry, nabíjecí stanice, kabely atd. bez doporučení a schválení výrobce. Doporučení a schválení výrobce.

Dbejte na svůj majetek, zařízení je vybaveno články, které se obtížně uhasit, vybavte se hasicím listem.

## Pro akumulátory LI-ION

Spotřebič je vybaven LI ION (lithium-iontovým) akumulátorem, který v důsledku své finanční a chemické struktury časem a používáním stárne. Výrobce udává maximální dobu provozu přístroje v laboratorních podmínkách, kdy existují optimální provozní podmínky pro přístroj a samotný akumulátor je nový a plně nabitý. Provozní doba se může ve skutečnosti lišit od doby deklarované v nabídce a nejedná se o vadu zařízení, ale o vlastnost výrobku. Pro zachování maximální životnosti baterie se nedoporučuje vybijet baterii na méně než 3,18 V nebo 15 % celkové kapacity. Nižší hodnoty, například 2,5 V pro článek, jej trvale poškodí a na to se nevztahuje záruka. Pokud baterii nebo celé zařízení nepoužíváte déle než jeden měsíc, nabijte baterii na 50 % a každé dva měsíce pravidelně kontrolujte úroveň nabití. Akumulátor a zařízení skladujte na suchém místě, mimo dosah slunce a negativních teplot.

## Pro baterie LIPO

Zařízení je vybaveno baterií LI PO (lithium-polymer), která vzhledem ke své finální a chemické struktuře časem a používáním stárne. Výrobce udává maximální dobu provozu zařízení v laboratorních podmínkách, kdy existují optimální provozní podmínky pro zařízení a samotná baterie je nová a plně nabitá. Provozní doba se může ve skutečnosti lišit od doby deklarované v nabídce a nejedná se o vadu zařízení, ale o vlastnost výrobku. Pro zachování maximální životnosti baterie se nedoporučuje vybijet baterii pod 3,5 V nebo 5 % celkové kapacity. Nižší hodnoty, například 3,2 V pro článek, jej trvale poškodí a na to se nevztahuje záruka. Pokud baterii nebo celé zařízení nepoužíváte déle než jeden měsíc, nabijte baterii na 50 % a každé dva měsíce pravidelně kontrolujte úroveň jejího nabití. Akumulátor a zařízení skladujte na suchém místě, mimo dosah slunce a negativních teplot.

## Záruka

Při změnách a/nebo modifikacích výrobku zanikne záruka. Při nesprávném používání tohoto výrobku výrobce nenese odpovědnost za vzniklé škody.

## Likvidace

- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

## Dokumentace

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směrnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje. Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Oficiální dokumentace zahrnuje také (avšak nejenom) Prohlášení o shodě, Bezpečnostní technické listy materiálu asprávu o testování produktu.

## Vyloučení zodpovědnosti

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Podrobné informace o záručních podmínkách distributora / výrobce jsou k dispozici na adrese: <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>